



**Séance ordinaire du conseil municipal  
Centre communautaire Fritz  
Le 11 décembre 2018 à 19 h 30  
ORDRE DU JOUR**

**A. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

**D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE  
LA VILLE – NOVEMBRE 2018**

1. Rapport des activités du Poste de quartier 1 du SPVM.
2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville.
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville.
4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville.

**E. PROCÈS-VERBAUX – NOVEMBRE 2018**

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil.

**F. CORRESPONDANCE**

1. Lettre de Paul Egli - élections par district.
2. Courriel de Angela Auclair - surface réfrigérée extérieure
3. Letter from Natalia Caraja – camps de jour.

**G. ADMINISTRATION**

1. Adoption - *Règlement concernant le traitement des élus de la Ville de Baie-D'Urfé*
2. Adoption du calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2019.
3. Rapport concernant l'application du *Règlement sur la gestion contractuelle pour l'année 2018*.
4. Déclarations d'intérêts pécuniaires des membres du conseil.
5. Adoption - *Règlement 1101-2 visant à modifier de nouveau le Code d'éthique et de déontologie des employés de la Ville de Baie-D'Urfé.*

**Regular Meeting of the Municipal Council  
Fritz Community Centre  
December 11, 2018 at 7:30 p.m.  
AGENDA**

**A. OPENING OF THE MEETING**

**B. ADOPTION OF THE AGENDA**

**C. PUBLIC QUESTION PERIOD**

**D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES –  
NOVEMBER 2018**

1. Report on the activities of the SPVM Station 1.
2. Mayor's report on Town activities.
3. Councillors' reports on Town activities.
4. Director General's report on Town activities.

**E. MINUTES – NOVEMBER 2018**

1. Approval of the minutes of the regular Council meeting.

**F. CORRESPONDENCE**

1. Letter from Paul Egli - the elections by district.
2. Email from Angela Auclair – outside refrigerated ice rink
3. Letter from Natalia Caraja – summer camps.

**G. ADMINISTRATION**

1. Adoption - *By-law on the remuneration of the elected officials of the Town of Baie-D'Urfé.*
2. Adoption of the 2019 schedule of the regular meetings of the Council.
3. Report on the application of the *By-law on contract management for 2018*.
4. Statements of pecuniary interests from members of Council
5. Adoption - *By-law to further amend By-law 1101 establishing the Code of ethics and conduct of the employees of the Town of Baie-D'Urfé.*



## H. FINANCES

1. Avis de motion - Règlement imposant la taxe foncière générale pour 2019 et comportant d'autres mesures fiscales.
2. Avis de motion - Règlement imposant la tarification pour 2019.
3. Modification au programme TECQ 2014-2018.
4. Résiliation - Transfert de fonds - Surplus non-affecté - Programme TECQ 2014-2018.
5. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de novembre 2018
6. Vente d'un bien par la municipalité.

## I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

1. Approbation des plans d'implantation de l'espace récréatif canin.

## J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

1. Adoption - *Règlement 911-28 visant à modifier le règlement de circulation 911 – panneau d'arrêt Victoria/Upper Cambridge.*

## K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Dépôt du rapport annuel sur la gestion de l'eau potable.
2. Autorisation de dépenses additionnelles – Travaux supplémentaires (T-2018-09).
3. Autorisation de dépenses additionnelles – Travaux supplémentaires (T-2018-23).
4. Procuration à Avizo Conseil.

## L. URBANISME

1. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale – 20138 Lakeshore.
2. Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme.

## M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Subvention au programme *Lunch and Learn 2018*.
2. Programme de soutien à l'excellence.
3. Subventions aux organismes communautaires

## O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS

## P. LEVÉE DE LA SÉANCE

## H. FINANCE

1. Notice of motion - By-law imposing the general real estate tax for 2019 and adopting other fiscal measures.
2. Notice of motion - By-law on tariffs for 2019.
3. Modification to the 2014-2018 TECQ Program.
4. Resiliation - Transfer of funds - Non-affected surplus - 2014-2018 TECQ Program.
5. Approval of the list of expenses for the month of November 2018
6. Sale of a public good by the municipality

## I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Approval of the integration plans of the canine recreational area.

## J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

1. Adoption - *By-law 911-28 to further amend Traffic By-law 911 –stop sign at Victoria/Upper Cambridge.*

## K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Tabling of the annual report on the management of drinking water.
2. Authorization for additional expenses – Additional work (TP-2018-09).
3. Authorization for additional expenses – Additional work (TP-2018-23).
4. Power of attorney to Avizo Conseil.

## L. TOWN PLANNING

1. Request for approval – Site Planning and Architectural Integration Program – 20138 Lakeshore.
2. Tabling of the minutes of the Town Planning Advisory Committee

## M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Grant to the *2018 Lunch and Learn Program*.
2. Excellence Support Program.
3. Grants to community organizations.

## O. SECOND QUESTION PERIOD

## P. CLOSING OF MEETING